

Nome commerciale: RELIUS Betonkontakt grünlich-transparent 20 kg

Numero della sostanza: 334437

Versione : 3 / IT

Data di revisione: 26.08.2019

Sostituisce la versione: - / IT

Data di stampa 26.08.2019

## **SEZIONE 1: identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa**

### **1.1. Identificatore del prodotto**

RELIUS Betonkontakt grünlich-transparent 20 kg

### **1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**

#### **Uso della sostanza/del preparato**

pitture decorative

#### **Usi identificati**

PC9a

Rivestimenti e vernici, diluenti, sverniciatori

SU21

Usi di consumo: nuclei familiari (= popolazione in generale = consumatori)

SU22

Usi professionali: settore pubblico (amministrazione, istruzione, intrattenimento, servizi, artigianato)

#### **Usi sconsigliati**

Non sono disponibili altre informazioni.

### **1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

#### **Indirizzo/Produttore**

Relius Farbenwerke GmbH

Heimertinger Straße 10

87700 Memmingen

Nr. telefono +49 8331 103 0

No. Fax +49 8331 103 277

Settore che fornisce Department product safety

informazioni /

telefono

Indirizzo e-mail della info@relius.de

persona

responsabile della

scheda di sicurezza

### **1.4. Numero telefonico di emergenza**

Centro Antiveleni CAV Policlinico "Umberto I" V.le del Policlinico, 155 - 161 Roma

Tel. + 39 06-49978000

## **SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli \*\*\***

### **2.1. Classificazione della sostanza o della miscela**

Il prodotto non è classificato come pericoloso secondo il Regolamento (CE) n° 1272/2008 (CLP).

### **2.2. Elementi dell'etichetta**

#### **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

#### **Componente(i) pericoloso(i) da indicare nell'etichettatura (Regolamento CE 1272/2008)**

EUH208 Contiene 1,2-benzisotiazol-3(2H)-one, miscela di: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-one [n. CE 247-500-7]; 2-metil-2H-isotiazol-3-one [n. CE 220-239-6] (3:1), Può provocare una reazione allergica.

\*\*\*

### **2.3. Altri pericoli**

Risultati della valutazione PBT e vPvB. PBT: Non applicabile. vPvB: Non applicabile.

## **SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti \*\*\***

Nome commerciale: RELIUS Betonkontakt grünlich-transparent 20 kg

Numero della sostanza: 334437

Versione : 3 / IT

Data di revisione: 26.08.2019

Sostituisce la versione: - / IT

Data di stampa 26.08.2019

### 3.2. Miscela

#### Componenti pericolosi \*\*\*

##### 1,2-benzisotiazol-3(2H)-one

No. CAS	2634-33-5
No. EINECS	220-120-9
Numero di registrazione	01-2120761540-60
Concentrazione	< 0,05 %

Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

Aquatic Acute 1	H400
Skin Sens. 1	H317
Acute Tox. 4	H302
Skin Irrit. 2	H315
Eye Dam. 1	H318

Valore limite di concentrazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

Skin Sens. 1	H317	>= 0,05
--------------	------	---------

##### miscela di: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3- one [n. CE 247-500-7]; 2-metil-2H-isotiazol-3-one [n. CE 220-239-6] (3:1)

No. CAS	55965-84-9
Numero di registrazione	01-2120764691-48
Concentrazione	< 0,0015 %

Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

Acute Tox. 3	H301
Aquatic Acute 1	H400
Aquatic Chronic 1	H410
Skin Sens. 1	H317
Skin Corr. 1B	H314
Acute Tox. 3	H311
Acute Tox. 3	H331

Valore limite di concentrazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

Eye Irrit. 2	H319	>= 0.06 < 0.6
Skin Corr. 1B	H314	>= 0.6
Skin Irrit. 2	H315	>= 0.06 < 0.6
Skin Sens. 1	H317	>= 0,0015

#### Indicazioni particolari

Il testo completo delle frasi H è riportato nella sezione 16

## **SEZIONE 4: Misure di primo soccorso**

### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

#### Informazioni generali

In tutti i casi di dubbio o qualora i sintomi persistano, ricorrere a cure mediche. Non somministrare mai nulla per via orale ad una persona non cosciente.

#### Se inalato

Allontare dalla zona di pericolo l'infortunato. Portare all'aria aperta, tenerlo caldo ed a riposo. Irregolarità/assenza respiro: respirazione artificiale. Consultare subito il medico.

#### In caso di contatto con la pelle

Togliere gli indumenti contaminati. In caso di contatto con la pelle lavarsi immediatamente ed

Nome commerciale: RELIUS Betonkontakt grünlich-transparent 20 kg

Numero della sostanza: 334437

Versione : 3 / IT

Data di revisione: 26.08.2019

Sostituisce la versione: - / IT

Data di stampa 26.08.2019

abbondantemente con acqua e sapone. Non utilizzare solventi.

**In caso di contatto con gli occhi**

Rimuovere le lenti a contatto, lavare abbondantemente con acqua fresca e pulita, tenendo scostate le palpebre, per almeno 10 minuti e consultare immediatamente un medico.

**Se ingerito**

Se ingerito, sciacquare la bocca con acqua (solamente se l'infortunato è cosciente) e richiedere l'intervento medico. Mantenere a riposo. Non far vomitare.

**4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

Fino ad oggi non è noto alcun sintomo.

**4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali****Note per il medico / Trattamento**

Non sono disponibili altre informazioni.

**SEZIONE 5: Misure antincendio****5.1. Mezzi di estinzione****Mezzi di estinzione idonei**

Consigliata: schiuma resistente all'alcool, CO<sub>2</sub>, polveri, acqua nebulizzata

**Agenti estintori non adeguati**

Getto d'acqua pieno

**5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

La combustione sviluppa fumi neri e densi. L'esposizione ai prodotti di decomposizione può essere pericolosa per la salute.

**5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi****Sistemi di protezione speciali per i vigili del fuoco**

In caso di incendio indossare una maschera di protezione adeguata. Raffreddare i contenitori esposti al fuoco con acqua. Non lasciare che i mezzi di estinzione penetrino nelle fognature o nei corsi d'acqua.

**SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale****6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Fare riferimento alle misure precauzionali riportate nei Sezioni 7 e 8.

**6.2. Precauzioni ambientali**

Non immettere nelle fognature, nelle acque di superficie e nelle acque sotterranee. Se il prodotto ha contaminato laghi, fiumi o sistemi fognari, informare subito l'autorità competente (autorità di pubblica sicurezza, vigili del fuoco, ecc.).

**6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

Contenere e assorbire il liquido versato con materiale assorbente inerte ( per esempio, sabbia, terra, vermiculite, farina fossile ). Riporre il materiale contaminato in contenitori adeguati e avviarlo a smaltimento rifiuti (vedi paragrafo 13). Pulire preferibilmente con un detergente - evitare l'uso di solventi.

**6.4. Riferimento ad altre sezioni**

Per le informazioni sulle attrezzature di protezione personali vedere Sezione 8. Per le informazioni sullo smaltimento vedere Sezione 13.

**SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento****7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura**

Nome commerciale: RELIUS Betonkontakt grünlich-transparent 20 kg

Numero della sostanza: 334437

Versione : 3 / IT

Data di revisione: 26.08.2019

Sostituisce la versione: - / IT

Data di stampa 26.08.2019

**Avvertenze per un impiego sicuro**

Evitare il contatto con la pelle e gli occhi. Evitare l'inalazione di vapori e gli aerosol. Evitare l'inalazione della polvere derivante dalla sabbiatura. Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego. Mettere in atto le norme di sicurezza e di igiene del lavoro previste dalle leggi vigenti. Assicurare la ventilazione appropriata per evitare concentrazioni di vapori superiori ai limiti di esposizione occupazionale

**Indicazioni contro incendi ed esplosioni**

Tenere lontano da fonti di accensione e di calore.

**7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità****Requisiti del magazzino e dei contenitori**

Ventilare adeguatamente i locali di magazzino. Non usare mai la pressione per vuotare i contenitori: questi, infatti, non sono recipienti a pressione. I contenitori che sono stati aperti devono essere richiusi con cura e tenuti diritti in modo da evitare la fuoriuscita del prodotto. Vietare l'accesso alle zone di stoccaggio alle persone non autorizzate.

**Indicazioni per il magazzino insieme ad altri prodotti**

Tenere lontano da agenti ossidanti, da alcali forti e da acidi forti.

**Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio**

Conservare soltanto nel recipiente originale. Rispettare le prescrizioni riportate sull'etichetta. Tenere i contenitori ermeticamente chiusi e in luogo asciutto, fresco e ben ventilato. Proteggere dal calore e dai raggi solari diretti. Tenere lontano da fonti di accensione. Proteggere dal gelo.

**7.3. Usi finali particolari**

Consultare la scheda tecnica per ulteriori informazioni.

**SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale \*\*\*****8.2. Controlli dell'esposizione****Dati di progetto / Misure di igiene**

Adottare le consuete precauzioni previste per la manipolazione di prodotti chimici. Durante il lavoro non mangiare, non bere, non fumare né fiutare tabacco. Wash hands and face before breaks and after work and take a shower if necessary. Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle. Non respirare i vapori.

**Protezione respiratoria - Nota**

In caso di aerazione insufficiente indossare una maschera per la respirazione. Se il personale è esposto a concentrazioni superiori al limite di esposizione, usare respiratori appropriati e omologati. Maschera per la respirazione conforme a EN 14387

**Protezione delle mani**

Nel caso di contatto prolungato indossare guanti di protezione.

Materiale idoneo                      gomma butile

Spessore del guanto                      0,5                      mm

Indossare guanti idonei e conformi agli standard accreditati, ad es. EN 374 (Europa), F739 (US).

**Protezione degli occhi**

Usare occhiali di protezione per prevenire la penetrazione accidentale di liquidi. Protezione degli occhi deve essere conforme alla EN 166.

**Protezione fisica**

Indumenti da lavoro con maniche lunghe; Indumenti protettivi personali devono essere conformi alle pertinenti norme CEN.

**Controlli dell'esposizione ambientale**

Non lasciar fluire in fognature e canalizzazioni.

**SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche**

Nome commerciale: RELIUS Betonkontakt grünlich-transparent 20 kg

Numero della sostanza: 334437

Versione : 3 / IT

Data di revisione: 26.08.2019

Sostituisce la versione: - / IT

Data di stampa 26.08.2019

### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

<b>Forma</b>	liquido		
<b>Colore</b>	giallo verdastro		
<b>Odore</b>	specifico del prodotto		
<b>valore pH</b>			
Valore	8,0	a	9,5
<b>Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione</b>			
Valore	> 100		°C
<b>Punto di infiammabilità</b>			
Osservazioni	Non applicabile		
<b>Infiammabilità (solidi, gas)</b>			
Osservazioni	Non disponibile		
<b>Limiti superiore/inferiore di infiammabilità o di esplosività</b>			
Osservazioni	Non disponibile		
<b>Tensione di vapore</b>			
Osservazioni	non determinato		
<b>Densità</b>			
Valore	1,371		g/cm <sup>3</sup>
Temperatura	20	°C	
<b>Idrosolubilità</b>			
Osservazioni	completamente miscibile		
<b>Viscosità</b>			
Osservazioni	Non disponibile		

### 9.2. Altre informazioni

#### Indicazioni particolari

Nessuna conosciuta.

## SEZIONE 10: Stabilità e reattività

### 10.1. Reattività

Nessuna reazione pericolosa se immagazzinato e usato adeguatamente.

### 10.2. Stabilità chimica

Il prodotto è stabile nelle condizioni di stoccaggio ed uso raccomandate (si veda il paragrafo 7).

### 10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Non sono note reazioni pericolose.

### 10.4. Condizioni da evitare

Proteggere dal gelo. Proteggere dal calore e dai raggi solari diretti.

### 10.5. Materiali incompatibili

Reazioni con acidi, alcali e ossidanti.

### 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

In caso di incendio: come il monossido di carbonio e biossido di carbonio, fumo, ossidi di azoto, ecc

## SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

### 11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

Nome commerciale: RELIUS Betonkontakt grünlich-transparent 20 kg

Numero della sostanza: 334437

Versione : 3 / IT

Data di revisione: 26.08.2019

Sostituisce la versione: - / IT

Data di stampa 26.08.2019

**Tossicità acuta per via orale**

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

**Tossicità acuta per via orale (Componenti)****carbonato di calcio**

Specie	ratto		
DL50	>	5.000	mg/kg

**Tossicità acuta per via cutanea**

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

**Tossicità acuta per via inalatoria**

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

**Corrosione/irritazione cutanea**

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

**lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi**

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

**sensibilizzazione**

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

**Tossicità subacuta, subcronica e a lungo termine**

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

**Mutagenicità**

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

**Tossicità per la riproduzione**

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

**Cancerogenicità**

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT)**

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

**Indicazioni particolari**

Non vi sono dati disponibili sulla miscela stessa.  
Con impiego opportuno non sono noti danni alla salute.

**SEZIONE 12: Informazioni ecologiche****12.1. Tossicità****Informazioni generali**

Per quanto concerne questa sottosezione, non vi sono dati ecotossicologici disponibili su questo prodotto in quanto tale.

**Tossicità per i pesci (Componenti)**

Nome commerciale: RELIUS Betonkontakt grünlich-transparent 20 kg

Numero della sostanza: 334437

Versione : 3 / IT

Data di revisione: 26.08.2019

Sostituisce la versione: - / IT

Data di stampa 26.08.2019

**carbonato di calcio**

Specie	trota iridea ( <i>Oncorhynchus mykiss</i> )			
CL50	>	10.000		mg/l
Durata esposizione		96	h	

**Tossicità per Daphnia (Componenti)****carbonato di calcio**

Specie	Daphnia magna			
CE50	>	1.000		mg/l
Durata esposizione		48	h	

**Tossicità per le alghe (Componenti)****carbonato di calcio**

Specie	Desmodesmus subspicatus			
CE50	>	200		g/l
Durata esposizione		72	h	

**12.2. Persistenza e degradabilità****Informazioni generali**

Per quanto concerne questa sottosezione, non vi sono dati ecotossicologici disponibili su questo prodotto in quanto tale.

**12.3. Potenziale di bioaccumulo****Informazioni generali**

Per quanto concerne questa sottosezione, non vi sono dati ecotossicologici disponibili su questo prodotto in quanto tale.

**12.4. Mobilità nel suolo****Informazioni generali**

Per quanto concerne questa sottosezione, non vi sono dati ecotossicologici disponibili su questo prodotto in quanto tale.

**12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB****Informazioni generali**

Per quanto concerne questa sottosezione, non vi sono dati ecotossicologici disponibili su questo prodotto in quanto tale.

**12.6. Altri effetti avversi****Informazioni generali**

Per quanto concerne questa sottosezione, non vi sono dati ecotossicologici disponibili su questo prodotto in quanto tale.

**Informazioni supplementari sull'ecologia**

Non lasciar fluire in fognature e canalizzazioni.

**SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento****13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti****Rifiuto da scarto di prodotto**

Codice rifiuto CEE	08 01 11*	pitture e vernici di scarto, contenenti solventi organici o altre sostanze pericolose
--------------------	-----------	---

I numeri di codice identificativo de refluo qui citati in conformità con la Catalogazione Europea die Rifiuti assumono il ruolo de parametri raccomandati. Una determinazione dovrà aver luogo di concerto con lo smaltitore avente competenza regionale.

Non lasciar fluire in fognature e canalizzazioni.

Nome commerciale: RELIUS Betonkontakt grünlich-transparent 20 kg

Numero della sostanza: 334437

Versione : 3 / IT

Data di revisione: 26.08.2019

Sostituisce la versione: - / IT

Data di stampa 26.08.2019

**Contenitori contaminati**

Gli imballaggi completamente svuotati possono essere riciclati.

Gli imballaggi non lavabili devono essere smaltiti in accordo con lo smaltitore avente competenza regionale.

**SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto**

	Trasporto via terra ADR/RID	Trasporto marittimo IMDG/GGVSee	Trasporto aereo
14.1. Numero ONU	Nessun prodotto pericoloso	Il prodotto non è una merce di pericolo per i trasporti per via marittima.	Il prodotto non è una merce di pericolo per i trasporti per via aereo.

**Informazioni per tutti i modi di trasporto****14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori**

Attenersi alle norme di trasporto vigenti.

**Altre informazioni****14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC**

Non applicabile

**SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione \*\*\*****15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela****VOC \*\*\***

VOC (EC) 0,7 % 9,6 g/l

**Contenuto massimo di COV secondo le definizioni contenute nella Direttiva CEE 2004/42/CE (Decopaint) \*\*\***

Sottocategoria del prodotto Primer (BA)  
 Valore limite 30 g/l  
 Contenuto massimo di COV secondo le definizioni contenute nella Direttiva CEE 2004/42/CE (Decopaint) 9,6 g/l

**15.2. Valutazione della sicurezza chimica**

Per questo preparato non è stata effettuata alcuna valutazione della sicurezza chimica.

**SEZIONE 16: Altre informazioni**

Modifiche / aggiunte al testo: Modifiche apportate al testo sono indicate a margine con un asterisco (\*).

**Bibliografia e fonti dei dati**

Le informazioni sono state tratte da opere di riferimento e da pubblicazioni specializzate.

**Frase H del capitolo 3**

H301 Tossico se ingerito.  
 H302 Nocivo se ingerito.  
 H311 Tossico per contatto con la pelle.  
 H314 Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.  
 H315 Provoca irritazione cutanea.  
 H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.  
 H318 Provoca gravi lesioni oculari.



Nome commerciale: RELIUS Betonkontakt grünlich-transparent 20 kg

Numero della sostanza: 334437

Versione : 3 / IT

Data di revisione: 26.08.2019

Sostituisce la versione: - / IT

Data di stampa 26.08.2019

H331	Tossico se inalato.
H400	Molto tossico per gli organismi acquatici.
H410	Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

**Categorie CLP del capitolo 3**

Acute Tox. 3	Tossicità acuta, Categoria 3
Acute Tox. 4	Tossicità acuta, Categoria 4
Aquatic Acute 1	Pericoloso per l'ambiente acquatico, acute, Categoria 1
Aquatic Chronic 1	Pericoloso per l'ambiente acquatico, cronico, Categoria 1
Eye Dam. 1	Lesioni oculari gravi oculare, Categoria 1
Skin Corr. 1B	Corrosione cutanea, Categoria 1B
Skin Irrit. 2	Irritazione cutanea, Categoria 2
Skin Sens. 1	Sensibilizzazione cutanea, Categoria 1

**Abbreviazioni**

ADR: Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
AGW: Arbeitsplatzgrenzwert  
CAS: Chemical Abstracts Service  
EAK: Europäischer Abfallkatalog  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
GGVSee: Gefahrgutverordnung See  
GHS: Globally Harmonized System of classification and Labelling of Chemicals  
IATA: International Civil Aviation Organization  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
MAK: Maximale Arbeitsplatz-Konzentration  
MARPOL 73/78: International Convention for the Prevention of Pollution From Ships, 1973 as modified by the Protocol of 1978 (MARPOL: Marine Pollution)  
REACH: Registration, Evaluation, Autohorisation and Restriction of Chemicals  
RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses  
TA Luft: Technische Anleitung zur Reinhaltung der Luft  
TRGS: Technische Regeln für Gefahrstoffe  
VOC: Volatile Organic Compound

**Scheda rilasciata da**

Department product safety

**Informazioni complementari**

Le modifiche importanti rispetto alla versione precedente della presente scheda dati di sicurezza sono contrassegnate con : \*\*\*

Queste informazioni si basano sull'attuale livello delle nostre conoscenze. Il loro scopo è di descrivere i nostri prodotti sotto l'aspetto della sicurezza e non si prefiggono pertanto di garantire determinate proprietà specifiche dei prodotti stessi